



AERONAUTICAL RADIO OF THAILAND LTD.



ปีที่ ๐๒ ฉบับที่ ๐๙๔ ๑๕ กันยายน - ๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๗

# ทริสเรทติ้งคงอันดับเครดิตองค์กรและแนวโน้ม

## วิกฤตการบินฯ ที่ AAA/Stable

บริษัท ทริสเรทติ้ง จำกัด (ทริสเรทติ้ง) ได้ทบทวนการจัดอันดับเครดิตขององค์กรต่าง ๆ ประจำปี ๒๕๖๗ โดยยังคงจัดอันดับเครดิตของบริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด (บวท.) ที่ระดับ “AAA” ซึ่งเป็นอันดับที่สูงสุด เช่นเดียวกับบีที่ผ่านมา

ในปีนี้ ทริสเรทติ้ง ได้ทบทวนอันดับเครดิตของวิทยุการบินฯ โดยได้ทำการวิเคราะห์และประเมินผลจากข้อมูลที่ได้รับและได้กำหนดอันดับเครดิตของวิทยุการบินฯ คงเดิมที่ระดับ “AAA”

รายได้ของวิทยุการบินฯ กว่า ๕๐ % มาจากการให้บริการจราจรทางอากาศ โดยคาดว่าการจราจรทางอากาศจะเติบโตไปในทิศทางเดียวกับการท่องเที่ยวและการเดินทางเศรษฐกิจโดยเฉพาะในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก แม้จะมีความอ่อนไหวต่อความเลี่ยงจากเหตุการณ์ที่เหนือความคาดหมายต่าง ๆ แต่อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่เติบโตอย่างมีนัยสำคัญจากการเพิ่มขึ้นของทั้งจำนวนนักท่องเที่ยวชาวไทยและนักท่องเที่ยวต่างชาติ โดยปริมาณเที่ยวบิน ณ ท่าอากาศยานของ บริษัท ท่าอากาศยานไทย จำกัด (มหาชน) ทั้ง ๖ แห่งเพิ่มขึ้น ๑๖% ในปีงบประมาณ ๒๕๖๗ และ ๑๑% ในช่วง ๖ เดือนแรกของปีงบประมาณ ๒๕๖๗ เนื่องจากการเพิ่มขึ้นของจำนวนนักท่องเที่ยวต่างชาติและความนิยมที่เพิ่มขึ้นของการเดินทางโดยสายการบินต้นทุนต่ำ โดยเป็นไปตามการเติบโตของปริมาณเที่ยวบินรายได้ของบริษัทเพิ่มขึ้น ๑๑% ในระหว่าง ปีงบประมาณ ๒๕๖๖ ถึงช่วง ๖ เดือนแรกของปีงบประมาณ ๒๕๖๗

เนื่องจากการเพิ่มขึ้นของจำนวนนักท่องเที่ยวต่างชาติและความนิยมที่เพิ่มขึ้นของการเดินทางโดยสายการบินต้นทุนต่ำ ซึ่งเป็นไปตามการเติบโตของปริมาณเที่ยวบิน ล่าสุดให้รายได้ของวิทยุการบินฯ เพิ่มขึ้น ๑๑% ในระหว่างปีงบประมาณ ๒๕๖๘ ถึงช่วง ๖ เดือนแรกของปีงบประมาณ ๒๕๖๘ ในขณะที่เงินกู้รวมของบริษัทลดลงส่งผลให้อัตราส่วนเงินกู้รวมต่อโครงสร้างเงินทุนปรับตัวดีขึ้นโดยลดลง ล้วงระดับ ๓๗.๕% ในช่วง ๖ เดือนแรกของปีงบประมาณ ๒๕๖๘ จากระดับ ๔๒.๕% ในปีงบประมาณ ๒๕๖๗

สำหรับแนวโน้มอันดับเครดิตได้กำหนดที่ระดับ “Stable” หรือ “คงที่” สะท้อนถึงการเป็นผู้ให้บริการการเดินอากาศรายเดียวของประเทศไทย ซึ่งการให้บริการของวิทยุการบินฯ นั้นเป็นไปตามมาตรฐานและระเบียบขององค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศ ภายใต้การกำกับดูแลจากของกระทรวงคมนาคม

# TRIS RATING

## TRIS Rating Announces Rating and Outlook of AAA at AAA/Stable

Corporate performance of Aeronautical Radio of Thailand Ltd. (AEROTHAI) is reviewed and ranked in the level of “AAA” by Trist Rating as appeared last year.

This year TRIS Rating affirms the company rating at “AAA” with stable outlook which reflects the strategic importance of air navigation service to the country, as well as AEROTHAI’s good safety record and ample liquidity.

Air traffic control services comprise more than 90% of AEROTHAI’s total revenues. Air traffic is projected to grow in line with tourism and economic growth, especially in the Asia Pacific region. Thai tourism industry has been boosted significantly by an increase in the number of foreign and local travelers. Air traffic volume, at the six airports operated by Airports of Thailand PLC (AOT), grows by 16% in the fiscal year 2015 (FY2015) and 11% in the first six months of FY2016. AEROTHAI’s total debt declines, while the total debt to capitalization ratio improve to 77.5% in the first six months of FY2016, compared with 82.5% in FY2014.

The “stable” outlook reflects the status AEROTHAI’s importance as the national Air Navigation Service Provider whose operations comply with the ICAO’s standards and recommended practices. The operations are supervised by Ministry of Transport.



## Business Activity

## Business Activity

วิทยุการบินฯ ให้การต้อนรับ Mr. Aung Kyaw Tun รองอธิบดีกรมการบินพลเรือน สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

คุณสมนึก วงศ์ทอง รองกรรมการผู้อำนวยการใหญ่ วิทยุการบินฯ ให้การต้อนรับ Mr. Aung Kyaw Tun รองอธิบดีกรมการบินพลเรือน สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา พร้อมคณะฯ ในโอกาสเดินทางมาเยี่ยมชมการบริหารจัดการการเดินอากาศ ณ สำนักงานใหญ่ ทุ่งมหาเมฆ พร้อมทั้งร่วมหารือ แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับการบริหารโครงการและบริหารการเปลี่ยนแปลงโครงการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการบิน และการขยายความร่วมมือทางด้านการบริหารจัดการการเดินอากาศ Air Traffic Flow Management ของสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

Mr. Somnuk Rongthong, Executive Vice President, AEROTHAI, warmly welcomed Mr. Aung Kyaw Tun, Deputy Director General of Department of Civil Aviation of Myanmar, together with his team and presented them the operation of Air Navigation Services and Air Navigation Infrastructure Development Project, while the Deputy Director General shared about Air Traffic Flow Management of Myanmar.



## วิทยุการบินฯ ให้บริการสอบเทียบมาตรฐานเครื่องวัดตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025-2005

**วิทยุการบินฯ** ให้บริการการเดินอากาศโดยคำนึงถึงมาตรฐานความปลอดภัยเป็นปัจจัยสำคัญสูงสุด โดยรองรับเที่ยวบินมากกว่า ๕๐๐,๐๐๐ เที่ยวบินต่อปี และมุ่งมั่นอย่างต่อเนื่องที่จะยกระดับการให้บริการทั้งในด้านคุณภาพและความปลอดภัยตามมาตรฐานสากล วิทยุการบินฯ จึงให้ความสำคัญกับการตรวจสอบระบบวิศวกรรมที่สนับสนุนงานควบคุมจราจรทางอากาศ ได้แก่ ระบบลือสาร ระบบเครื่องช่วยเดินอากาศ และระบบติดตามอากาศยาน ปัจจุบันวิทยุการบินฯ มีเครื่องมือวัด (Test Equipment) ที่มีความแม่นยำสูงมากกว่า ๑,๐๐๐ รายการ และมีห้องปฏิบัติการสอบเทียบที่ได้รับการรับรองมาตรฐาน ISO/IEC 17025-2005 เพื่อสร้างความมั่นใจในการตรวจสอบความถูกต้องและความปลอดภัยของระบบอุปกรณ์ทั้งหมด (CNS System) ห้องปฏิบัติการสอบเทียบ วิทยุการบินฯ เป็นห้องปฏิบัติการสอบเทียบสาขาไฟฟ้าและความถี่ ที่ได้รับการรับรองความสามารถตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025-2005 จากสำนักมาตรฐานผลิตภัณฑ์ (สมอ.) โดยขอบข่ายที่ให้บริการจะครอบคลุมความสามารถในการสอบเทียบพารามิเตอร์ทางด้านไฟฟ้า ตั้งแต่ย่านความถี่ DC-RF (26.5 GHz) และทางด้าน Avionic จากการที่ห้องปฏิบัติการ ได้รับการรับรองความสามารถอย่างต่อเนื่องแสดงให้เห็นถึงศักยภาพของบุคคลากรซึ่งสามารถรักษาระดับความเป็นมาตรฐานสากลได้ ทำให้บุคคลากรของวิทยุการบินฯ ได้รับเชิญจาก สมอ.ให้ร่วมเป็นผู้ตรวจประเมิน (Assessor) ตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025-2005

วิทยุการบินฯ ได้รับความไว้วางใจจากหน่วยงานต่าง ๆ ทั้งภาครัฐและเอกชน โดยได้ลงนามบันทึกความร่วมมือ (MOU) กับสำนักงานคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ (กสทช.) ให้ดำเนินการด้านการวัดและทดสอบเครื่องล่งวิทยุกระจายเสียง นอกจากนี้วิทยุการบินฯ ได้ให้บริการสอบเทียบมาตรฐานเครื่องวัดแก่หน่วยงานทั้งภายในและต่างประเทศ เช่น บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน) สถาบันวิจัยวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งประเทศไทย บริษัท สามารถtelecom จำกัด Cambodia Air Traffic Service Co, Ltd. International Broadcasting Bureau (IBB) และ United States Embassy นอกจากนี้วิทยุการบินฯ ยังได้จัดฝึกอบรมหลักสูตร “Introduction to Test Equipment Calibration Laboratory” ให้แก่ Civil Aviation Authority of Mongolia อีกด้วย





# FOCUS

## Aerothai

### AEROTHAI Calibration Service

The Number of Air Traffic Growth in Bangkok FIR has tremendously increased annually. AEROTHAI has currently served almost 900,000 flights per year, and it is estimated that Thailand will accommodate more than one million annual flight movements in five years. With this growth, AEROTHAI has been focusing on the accuracy and safety of all systems supporting Air Navigation Services, which includes Communications, Navigation and Surveillance (CNS), in accordance with global standard

One important aspect of safety is the calibration of all equipments. AEROTHAI has its own calibration laboratory to ensure that our 1,000 test equipments adhere to international measurement standards or specifications of manufacturers, while these test equipments work effectively and accurately to assure maximum safety of all CNS and relevant systems.

AEROTHAI Calibration Laboratory is certified with ISO/IEC 17025-2005 standard which covers the calibration for electrical parameter from DC-RF (26.5 GHz) and avionics. In addition, our specialized Engineers have been authorized by Thai Industrial Standard Institute (TISI) to function as laboratory assessors.

AEROTHAI Laboratory serves not only in-house calibration, AEROTHAI has also provided calibration services under the Memorandum of Understanding (MoU) with National Broadcasting and Telecommunications Commission (NBTC) and service agreement with PTT Public Company Limited, Thailand Institute of Scientific and Technological Research (TISTR), Samart Telecom Public Company Limited, International Broadcasting Bureau (IBB) and United States Embassy in Thailand.

Currently, AEROTHAI has been entrusted by Cambodia Air Traffic Service Co, Ltd. to provide calibration service, and by Civil Aviation Authority of Mongolia to organize a training course on “Introduction to Test Equipment Calibration Laboratory.” AEROTHAI has been continuously strived to maintain standard of our Calibration Laboratory to ensure the quality of measurement, and to find the best means to improve our services to the higher standard, with the aim of expanding our service to international community.





## ระบบรายงานความไม่ปลอดภัยในการบิน (iReport)

“ความปลอดภัย” ถือเป็นหัวใจสำคัญ โดยเฉพาะอย่างยิ่งงานด้านควบคุมจราจรทางอากาศ ต้องมีดีสื่อสารนบริหารความปลอดภัย เป็นหน้าที่สำคัญอันดับแรก ในทุกรอบวนการของภารกิจบริการการเดินอากาศ วิทยุการบินฯ จึงได้มีการยกระดับการบริหารจัดการข้อมูล โดยได้นำระบบรายงานความไม่ปลอดภัยในการบิน iReport มาใช้งาน เพื่อให้ช่องทางและกระบวนการรายงานความไม่ปลอดภัย เช้าถึงและใช้งานง่าย ทำให้องค์กรได้รับทราบข้อมูลที่เป็นประโยชน์สำหรับการจัดการเชิงป้องกันมากขึ้น และเป็นการกระตุ้นการยกระดับวัฒนธรรมความปลอดภัยขององค์กร เพิ่มประสิทธิภาพและประสิทธิผลการดำเนินงานระบบบริหารความปลอดภัย (Safety Management System: SMS) ระบบรายงานความไม่ปลอดภัยในการบิน iReport นี้ ช่วยสนับสนุนให้ผู้ใช้งานสามารถเขียนรายงานความไม่ปลอดภัยในการบินทั้ง ๓ ประเภท คือ

๑. การรายงานความไม่สะดวก และเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่มีผลให้เที่ยวบินเกิดอุบัติเหตุในกระบวนการบิน หรืออาจส่งผลกระทบต่อความปลอดภัย (Difficulties Report)

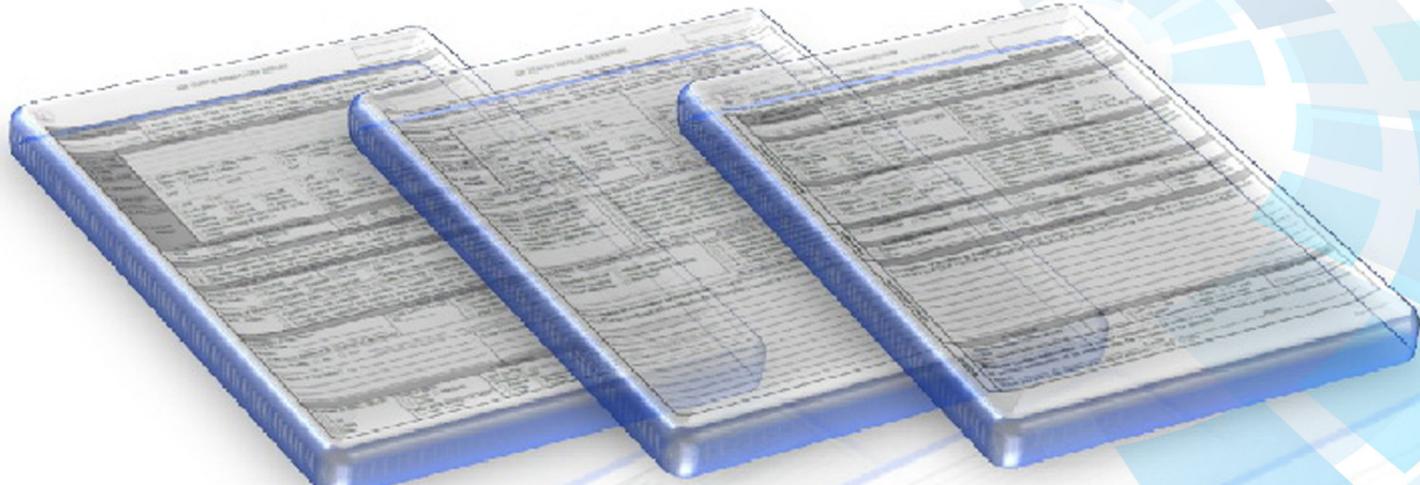
๒. การรายงานเหตุภาคบังคับ (Mandatory Report) ซึ่งกำหนดให้มีการรายงานเหตุการณ์ที่ร้ายแรง และกระทบต่อความปลอดภัยในการเดินอากาศ ที่จำเป็นต้องมีการสอบถามหาสาเหตุและดำเนินการแก้ไข

๓. การรายงานเหตุตามความสมัครใจ (Voluntary Report) ซึ่งเปิดโอกาสให้มีการรายงานเหตุการณ์อื่น ๆ ที่แม้มิมีผลต่อการเดินอากาศโดยตรง แต่อาจจะเป็นประโยชน์ในการปรับปรุงการให้บริการควบคุมการจราจรทางอากาศให้มีความปลอดภัยมากยิ่งขึ้นนั้น

## iReport

All procedure of air navigation service and relevant information are required to be reported and managed deliberately to ensure maximum safety. AEROTHAI has developed web-based Air Traffic Safety Reporting System called (iReport) to inform unexpected situations to enhance the efficiency of Safety Management System and to increase the level of safety culture maturity throughout the organization. This system includes the provision of “Difficulties Report,” which notifies difficulties or obstacles for flight operations, “Mandatory Report,” which indicates incidences or severe situations, and “Voluntary Report,” which informs less serious situations but significant for performance improvement.

# iReport



# ๑๗ ปี วิทยุการบินฯ มินิวอลเลย์บอล

ถ่ายพระราชทานสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา สยามบรมราชกุมารี ประจำปี ๒๕๕๘ เวทีสำคัญของนักกีฬายุวชนอายุไม่เกิน ๑๗ ปี

บริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด จัดแถลงข่าวการแข่งขัน “วิทยุการบินฯ มินิวอลเลย์บอล ถ่ายพระราชทาน สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา สยามบรมราชกุมารี ประจำปี ๒๕๕๘” เมื่อวันที่ ๒๔ มิถุนายน ๒๕๕๘ ณ ห้องยูงทอง ๑ สมาคมธุรกิจการสื่อสาร สถานต่อเจตนาราม ๑๓ ปี เปิดเวทีให้นักตบลูกยางรุ่นจิ๋วยุ่งไม่เกิน ๑๗ ปี ลงสนามชิงชัยเรียนรู้กฎ กติกา รวมถึงมิตรภาพที่จะเกิดขึ้น ตลอดการแข่งขัน ระหว่างเดือนมิถุนายน – ธันวาคม ๒๕๕๘ สำหรับการแข่งขันฯ ปีนี้ แบ่งเป็น ๓ รอบ คือ รอบจังหวัด รอบ ๑๗ ศูนย์ควบคุมการบิน และ รอบซึ่งชนะเลิศแห่งประเทศไทย ซึ่งทีมที่ชนะเลิศจะได้รับถ่ายพระราชทานจากสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา สยามบรมราชกุมารี ไปครอง ๑ ปี พร้อมทุนการศึกษา ๕๐,๐๐๐ บาท รองชนะเลิศอันดับ ๑ รับทุนการศึกษา ๓๕,๐๐๐ บาท รองชนะเลิศอันดับ ๒ รับทุนการศึกษา ๓๐,๐๐๐ บาท รองชนะเลิศอันดับ ๓ รับทุนการศึกษา ๑๐,๐๐๐ บาท พร้อมโล่และเกียรติบัตร ติดตามความเคลื่อนไหว ของการแข่งขันได้ทางเว็บไซต์ [www.aerothai.co.th](http://www.aerothai.co.th) และ Facebook Page วิทยุการบินฯ มินิวอลเลย์บอล หรือสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมที่โทรศัพท์ ๐๒-๒๔๔๕๔๗๓๖

## Mini Volleyball Competition for Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn's Cup 2016

Aeronautical Radio of Thailand Limited (AEROTHAI) held a press conference on “**AEROTHAI Mini Volleyball Competition 2016**” on 28 June 2016 at Yung Thong I Room , Thammasat Association. With the aim to make contribution to the society and to support sport activity for youth of not over 12 years, AEROTHAI has organized Mini Volleyball Competition for Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn's Cup for 17 years. This is the good opportunity for the young players to perform their skills and learn rule and regulations, while also making new friends. The competition is divided into the provincial, regional and final round from July to December 2016. The scholarship for the young players totally values more than a million, which is 50,000 baht for the winner, 35,000-baht for the 1st runner-up, 30,000 baht scholarship for the 2nd runner-up and 10,000 baht for the 3<sup>rd</sup> runner-up respectively. Further information can be found on [www.aerothai.co.th](http://www.aerothai.co.th) or AEROTHAI Facebook ,or call 0 2285 9276.



### วิสัยทัศน์

“**มุ่งมั่นพัฒนาคุณภาพการให้บริการการเดินอากาศสู่การเป็นหนึ่งในองค์กรระดับดีเยี่ยมตามมาตรฐานโลกอย่างยั่งยืน**  
“**One of the Best Air Transport Hub in the World**”

### ดำเนินงานโดย กองสื่อสารองค์กร

บริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด  
๑๐๒ ซอยงามดูพลี แขวงทุ่งมหาเมฆ เขตสาทร กรุงเทพ ๑๐๑๒๐  
[www.aerothai.co.th](http://www.aerothai.co.th)  
โทรศัพท์ +๖๕ (๐) ๒๔๔๕ ๙๐๓๙-๙๐๔๐